

ПРАВИЛА ПРИЙОМУ
іноземців та осіб без громадянства до Державного
біотехнологічного університету
в 2025 році

Особливості прийому на навчання до Державного біотехнологічного університету іноземців та осіб без громадянства

1. Прийом на навчання до закладів вищої освіти іноземців та осіб без громадянства здійснюється згідно із Законами України «Про вищу освіту», «Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства», «Про закордонних українців», «Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту», «Про встановлення додаткових правових та соціальних гарантій для громадян Республіки Польща, які перебувають на території України»; постановою Кабінету Міністрів України від 12 вересня 2018 року № 729 «Питання здобуття вищої освіти деякими категоріями осіб»; Порядком організації прийому до закладів професійної (професійно-технічної), фахової передвищої, вищої освіти України та навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства з використанням Єдиної міжвідомчої інформаційної системи України для іноземців та осіб без громадянства, які бажають навчатися у закладах професійної (професійно-технічної), фахової передвищої, вищої освіти України, затвердженим постановою Кабінету Міністрів України від 28 червня 2024 року № 758; наказом Міністерства освіти і науки України від 01 листопада 2013 року № 1541 «Деякі питання організації набору та навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства», зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 25 листопада 2013 року за № 2004/24536; наказом Міністерства освіти і науки України від 02 грудня 2019 року № 1498 «Про затвердження Порядку встановлення квот для здобуття вищої освіти іноземцями та особами без громадянства в межах обсягів державного замовлення відповідно до міжнародних договорів України», зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 10 лютого 2020 року за № 153/34436.

Громадяни Російської Федерації, Ісламської Республіки Іран, Республіки Білорусь та Кореїської Народно-Демократичної Республіки, які не мають посвідки на постійне проживання в Україні, приймаються на навчання за індивідуальним дозволом Міністерства освіти і науки України.

2. Іноземці та особи без громадянства, особи без громадянства, які звернулися із заявою про визнання їх біженцем, особи, які звернулись за захистом в Україні та надали Довідку про звернення за захистом в Україні, (далі – іноземці), можуть здобувати вищу освіту за кошти фізичних та/або юридичних осіб, якщо іншого не передбачено міжнародними договорами України, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України, законодавством або угодами між закладами вищої освіти про міжнародну академічну мобільність.

Прийом іноземців та осіб без громадянства, зокрема закордонних українців, які постійно проживають в Україні, громадян Республіки Польща, осіб, яких визнано біженцями, та осіб, які потребують додаткового захисту, на місця державного замовлення проводиться відповідно до пункту 6 розділу III цього Порядку. Прийом інших категорій іноземців до закладів вищої освіти на навчання на місця державного замовлення здійснюється в межах квот для іноземців.

Прийом на навчання іноземців для здобуття вищої освіти проводиться виключно на акредитовані освітні програми за новими шифрами спеціальностей. Державний біотехнологічний університет приймає іноземців для навчання за

програмами підготовчого відділення, з вивчення державної мови та/або мови навчання, а також для здобуття післядипломної освіти, підвищення кваліфікації та стажування.

При зарахуванні на навчання за денною та заочною формами здобуття освіти для здобуття ступеня бакалавра, магістра до Державного біотехнологічного університету іноземець надає до відбіркової комісії нижчеперелічені документи:

- а) згоду на збір та обробку персональних даних;
- б) заяву;
- в) документ (оригінал та його копію) про раніше здобутий освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень, на основі якого здійснюється вступ;
- г) додаток (оригінал та його копію) до документа про раніше здобутий освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень, на основі якого здійснюється вступ (за наявності);
- д) академічну довідку, видану іноземним/українським навчальним закладом (у разі переведення або поновлення на навчання, починаючи з другого курсу, додається академічна довідка);
- е) оригінал та копію документа, в якому міститься інформація про зміст навчальної програми за попереднім ступенем (рівнем) вищої освіти, отримані кредити, тривалість навчання та успішність з навчальних дисциплін (у разі відсутності цієї інформації у додатку до документа про освіту) при вступі для здобуття ступеня магістра, якщо відсутність цієї інформації унеможливило здійснити визнання кваліфікації за документом;
- є) копію паспортного документа іноземця або документа, що посвідчує особу без громадянства;
- ж) поліс медичного страхування, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України;
- з) 6 фотокарток розміром 30 x 40 мм;
- і) копію посвідчення закордонного українця (за наявності).

Документи, зазначені у підпунктах «в», «г», «д», «е», «є», мають бути перекладені українською мовою з нотаріальним засвідченням перекладу.

Документи, зазначені у підпунктах «в», «г», «д», «е», мають бути засвідчені в країні їх видачі у спосіб, який офіційно застосовується в цій країні для такого засвідчення, та легалізовані відповідною закордонною установою України, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України.

Іноземці та особи без громадянства, які перебувають на території України на законних підставах і мають посвідку на тимчасове проживання або довідку про звернення за захистом в Україні, або діючу візу для в'їзду в Україну з метою навчання, особисто подають документи до відбіркової комісії.

3. Прийом іноземців на навчання може проводитись очно та/або дистанційно. Набір іноземців на навчання здійснюється з використанням Єдиної міжвідомчої інформаційної системи України для іноземців та осіб без громадянства, які бажають навчатися у закладах професійної (професійно-технічної), фахової передвищої, вищої освіти України (далі – Єдина система).

Строк дії електронного запрошення на навчання, виданого засобами Єдиної системи, становить не більше шести місяців з дня накладення на нього електронної кваліфікованої печатки Державного біотехнологічного університету.

Запрошення на навчання видане засобами Автоматизованої системи «Електронний журнал» уповноваженого Міністерством освіти і науки України державного підприємства, залишається дійсним до 01 квітня 2025 року включно.

Брати участь у дистанційному прийомі можуть іноземці, які отримали електронне запрошення на навчання, отримали комплекс послуг з інформаційної та консультативної підтримки (у разі отримання запрошення на навчання засобами Автоматизованої системи «Електронний журнал» уповноваженого Міністерством освіти і науки України державного підприємства), а також здійснили процедуру легалізації документів про освіту в країні їх видачі: здійснили легалізацію в Міністерстві закордонних справ країни, яка видала документ про освіту; здійснили легалізацію в консульському відділі дипломатичної установи України за кордоном (консульська легалізація або апостиль).

Для організації дистанційного набору іноземців на навчання для здобуття вищої освіти та з метою навчання за програмами підготовчого факультету (підрозділу), з вивчення державної мови та/або мови навчання, а також для здобуття післядипломної освіти, підвищення кваліфікації та стажування, заклад освіти проводить ідентифікацію особи та вступні випробування у дистанційному форматі із забезпеченням їх відеозапису (в тому числі з екрану пристрою вступника). Відеозапис вступного випробування зберігається після проведення вступного іспиту для іноземців протягом п'яти років у закладі освіти а посилання на цей запис вноситься до Єдиної бази.

У разі дистанційного вступу іноземець надсилає засобами поштового зв'язку до закладу освіти легалізовані або нотаріально завірнені копії документів про попередню освіту.

Іноземний документ про освіту має проходити попередню валідацію в ІІЦ або в Приймальній комісії університету на відповідність вимогам до вступників на відповідний рівень в країні походження документа.

При першому перетині державного кордону України та після прибуття до закладу освіти іноземець передає оригінали документів особисто.

Для організації дистанційного набору іноземних громадян на навчання для здобуття вищої освіти заклад освіти може укласти угоду з партнерською організацією, що є резидентом країни походження вступників. Предметом угоди є надання послуг з ідентифікації особи, верифікації оригіналів документів вступників, організації прийому заяв вступників в електронній формі, надання приміщень і технічних засобів для проведення консультацій і вступних випробувань закладом вищої освіти у дистанційному форматі.

Укладання угод закладами освіти України можливе з організаціями, що відповідають таким вимогам:

відповідність площі приміщень для дистанційного подання документів, проведення консультацій і вступних випробувань встановленим нормам карантинних обмежень в країні, де здійснюється набір;

забезпечення вступників засобами індивідуального захисту;

забезпечення процедури ідентифікації вступників з використанням технологій розпізнавання обличчя, яка включає перевірку персональних даних (прізвище, ім'я по батькові (за наявності)), біометричних даних та їх верифікацію;

забезпечення контролю дотримання вимог академічної доброчесності під час складання вступного іспиту для іноземців;

забезпечення місця збереження вилучених на час проходження вступного випробування телефонів, планшетних комп'ютерів та інших електронних пристроїв вступників;

забезпечення пристроєм пригнічення стільникової та інтернет мережі;

забезпечення відеоспостереження по периметру аудиторії, в якій відбувається вступний іспит для іноземців шляхом встановлення не менше ніж двох відеокамер;

забезпечення технічного оснащення для відеозв'язку з екзаменаційною комісією закладу освіти у режимі реального часу (комп'ютер, відеокамера, мікрофон, телевізор або проектор з екраном);

наявність в аудиторії не менше як двох працівників для контролю за дотриманням вимог академічної доброчесності та технічного супроводу під час проведення вступного іспиту для іноземців;

забезпечення усіх вступників індивідуальними комп'ютерами з підключенням до онлайн-платформи закладу, через яку відбуватиметься вступний іспит для іноземців;

забезпечення проведення консультацій і тренувань перед вступним іспитом для іноземців з метою ознайомлення з правилами його складання в дистанційній формі і використання онлайн-платформи;

забезпечення відеозапису вступного випробування, передачі відеоматеріалу до закладу освіти через онлайн-платформу, зберігання інформаційних та відеоматеріалів після проведення вступного іспиту для іноземців протягом п'яти років в партнерській організації.

Перелік партнерських організацій, з якими укладено договір про дистанційне проведення вступних іспитів для іноземців:

1. ТОВ «ОСТВВІНД», Азербайджанська Республіка.

Дистанційний вступ іноземців може також відбуватися без використання компанії партнера згідно правил прийому іноземних громадян.

2. Зарахування вступників з числа іноземців на навчання за кошти фізичних та/або юридичних осіб може здійснюватися Державним біотехнологічним університетом :

1) двічі на рік

- перший етап – з 24 березня до 15 липня 2025 року для здобуття ступенів бакалавра, магістра, доктора філософії;

- другий етап – з 15 серпня до 1 листопада 2025 року для здобуття ступенів бакалавра, магістра, доктора філософії);

Результати вступних випробувань є дійсними для зарахування упродовж року з дати їх складання вступником.

2) упродовж року для навчання на підготовчому відділенні.

Зарахування іноземців на навчання на підготовче відділення з вивчення державної мови та/або мови навчання здійснюється за умови наявності у них попередньо здобутого підтвердженого відповідним документом ступеня (рівня) освіти, необхідного для здобуття відповідного рівня освіти, підготовка за яким здійснюється в Університеті, та за результатами конкурсного відбору поданих документів, який проводить відбіркова комісія.

За результатами навчання видається свідоцтво встановленого зразка про закінчення підготовчого відділення для іноземців.

Вступ іноземних вступників на навчання для здобуття вищої освіти за кошти фізичних та/або юридичних осіб проводиться:

на основі ПЗСО – для здобуття ступеня бакалавра;

на основі ПЗСО – для здобуття ступеня магістра ветеринарного спрямування;

на основі НРК5 – для здобуття ступеня бакалавра, магістра ветеринарного спрямування;

на основі НРК6 або НРК7 – для здобуття ступеня магістра;

на основі НРК6 – для здобуття ступеня бакалавра, магістра ветеринарного спрямування;

на основі НРК7 – для здобуття ступеня доктора філософії.

Іноземці можуть вступати до Університету для здобуття ступеня магістра на основі НРК6 або НРК7, здобутого за іншою спеціальністю (напрямом підготовки), за умови успішного проходження вступних випробувань.

Бали/оцінки вступника обчислюються відбірковою комісією ДБТУ на основі документа про попередній здобутий рівень освіти та встановлює мінімально необхідне для вступу значення кількості балів/оцінок із загальноосвітніх предметів, з яких проводиться вступний іспит для іноземців.

Зарахування іноземців на навчання на відповідний рівень вищої освіти здійснюється на основі документа про попередній здобутий рівень освіти за результатами вступних іспитів з визначених предметів і мови навчання та на підставі академічних прав на продовження навчання, що надаються документом про здобутий рівень освіти в країні його походження, і врахування балів успішності, що дають право на продовження навчання на наступному рівні вищої освіти відповідно до законодавства країни, що видала документ про здобутий ступінь (рівень) освіти.

Вступний іспит для іноземців – форма вступного випробування, яка передбачає оцінювання знань, умінь та навичок вступника з одного або декількох предметів, навчальних дисциплін або спеціальності.

При вступі на перший курс для здобуття ступеня бакалавра (магістра ветеринарного спрямування) за акредитованими освітніми програмами, іноземці складають вступні іспити з предметів:

іспит з мови навчання (української мови або англійської мови), іспит з математики або іспит з біології (другий предмет),

Конкурсний бал при вступі на перший курс для здобуття ступеня бакалавра (магістра ветеринарного спрямування) розраховується за формулою:

Конкурсний бал (КБ) = П1 + П2 + Д,

де П1 – оцінка вступного іспиту з мови навчання за шкалою від 100 до 200 балів,

П2 – оцінка вступного іспиту за шкалою від 100 до 200,

Д – середній бал документу про попередню освіту за шкалою від 100 до 200.

При вступі на скорочені програми підготовки для здобуття ступеня бакалавра (магістра ветеринарного спрямування) за акредитованими освітніми програмами (спеціальностями), іноземці складають вступний іспит з мови навчання та фаховий вступний іспит зі спеціальності.

Конкурсний бал при вступі на скорочені програми підготовки для здобуття ступеня бакалавра розраховується за формулою:

$$\text{Конкурсний бал (КБ)} = \text{П1} + \text{Ф} + \text{Д},$$

де П1 – оцінка вступного іспиту з мови навчання за шкалою від 100 до 200 балів,

Ф – оцінка фахового вступного іспиту зі спеціальності за шкалою від 100 до 200,

Д – середній бал документу про попередню освіту за шкалою від 100 до 200.

При вступі для здобуття ступеня магістра за акредитованими освітніми програмами, іноземці складають вступний іспит з мови навчання та фаховий вступний іспит зі спеціальності. Конкурсний бал при вступі для здобуття ступеня магістра розраховується за формулою:

$$\text{Конкурсний бал (КБ)} = \text{П1} + \text{Ф} + \text{Д},$$

де П1 – оцінка вступного іспиту з мови навчання за шкалою від 100 до 200 балів,

Ф – оцінка фахового вступного іспиту зі спеціальності за шкалою від 100 до 200,

Д – середній бал документу про попередню освіту за шкалою від 100 до 200.

Вступник допускається до участі у конкурсному відборі для зарахування на навчання, якщо оцінка з кожного іспиту складає не менше 100 балів.

У випадку, якщо іноземці подають свідоцтво про закінчення підготовчого відділення та вступають на навчання за освітньою програмою, мова якої співпадає з мовою навчання на підготовчому відділенні, то рішенням відбіркової комісії такі вступники можуть бути звільнені від складання іспиту з мови навчання, а за результат іспиту з мови навчання приймається оцінка, зазначена у свідоцтві про закінчення підготовчого відділення (з переведенням до шкали від 100 до 200 балів).

Іноземці, які мають свідоцтво про закінчення підготовчого відділення ДБТУ з атестацією з профільного предмету, зараховуються на навчання для здобуття ступеня бакалавра без проходження вступних іспитів.

При вступі для здобуття ступеня доктора філософії складається вступний іспит з мови навчання та вступний іспит зі спеціальності.

Іноземні вступники після прийняття приймальною комісією рішення щодо надання рекомендації до зарахування повинні укласти договір про навчання між Університетом та вступником особисто в Університеті або дистанційно (іноземний абітурієнт надсилає засобами електронного зв'язку скан-копію договору про навчання, який підписаний іноземцем особисто або з накладанням кваліфікованого електронного підпису, для подальшого підписання Університетом).

Виконання вимог до зарахування та укладання договору про навчання між Університетом та вступником є підставою для видання наказу про зарахування іноземного вступника.

Іноземці, які зараховані на навчання за кошти фізичних та/або юридичних осіб, зобов'язані додатково впродовж 14 календарних днів з дати видання наказу про зарахування укласти договір про надання платних освітніх послуг між Університетом та фізичною (юридичною) особою, яка замовляє платну освітню послугу для себе або для іншої особи, беручи на себе фінансові зобов'язання щодо

її оплати. Договір про надання платних освітніх послуг може бути укладений дистанційно (іноземний абітурієнт надсилає засобами електронного зв'язку скан-копію договору про навчання, який підписаний іноземцем особисто або з накладанням кваліфікованого електронного підпису, для подальшого підписання Університетом). У разі, якщо договір не буде укладено протягом 14 календарних днів з дати видання наказу про зарахування, то цей наказ про зарахування скасовується в частині зарахування такої особи. Оплата навчання здійснюється згідно з договором, укладеним сторонами.

Іноземці, які вступають на навчання і перебувають у терміни подачі документів за межами України, можуть надати документи, що необхідні для вступу на обраний освітній рівень навчання, спеціальність та форму навчання, через пошту на адресу відбіркової комісії ДБТУ або надіслати за допомогою електронної пошти у вигляді сканованих копій з подальшим наданням оригіналів за умови надання повного пакету документів із перекладом українською мовою з нотаріальним засвідченням та легалізованих відповідною закордонною установою України, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України.

Документи про освіту зарахованих (поновлених) на навчання іноземців, видані навчальними закладами інших держав, проходять процедуру визнання в Україні відповідно до законодавства. За результатами процедури визнання ДБТУ приймає рішення:

- щодо продовження іноземцем навчання, у разі визнання наданого документа про здобутий освітній рівень, з рівня, що відповідає результатам процедури визнання;
- щодо відрахування іноземця, у разі відмови у визнанні наданого документа про здобутий освітній рівень, у тому числі через його неавтентичність.

5. Усі категорії іноземців, які вступають на навчання, зараховуються до університету на підставі наказів про зарахування. Накази про зарахування видаються ректором Державного біотехнологічного університету на підставі рішення відбіркової комісії. Підтвердженням факту навчання може бути довідка, сформована в ЄДЕБО.

Періоди навчання іноземців визначаються окремим наказом Університету з урахуванням тривалості освітніх програм та включають в себе також строк, необхідний для виконання процедур вступної кампанії та оформлення документів, що дають право перебування на території України протягом навчання, для прийому на навчання на наступний рівень освіти та (або) здійснення офіційного засвідчення отриманих після завершення навчання документів.

6. Вимоги щодо відповідності вступників із числа іноземців, які прибули в Україну з метою навчання, цьому Порядку та Правилам прийому, а також строки прийому заяв і документів, проведення вступного іспиту для іноземців та зарахування зазначаються у Правилах прийому ДБТУ та оприлюднюються на офіційному вебсайті.

7. Інститут підготовки іноземних громадян та ОБГ ДБТУ забезпечує внесення такої інформації до:

Єдиної державної електронної бази з питань освіти - про зарахування іноземця (із зазначенням прізвища, власного імені, по батькові (за наявності); дати народження; типу, серії (за наявності), номера, дати та органу, який видав

документ, що посвідчує особу; дати та номери наказу про зарахування, відрахування, переривання навчання, зокрема без поважних причин, завершення навчання, поновлення, переведення іноземців і наказу про встановлення періоду здобуття освіти для іноземних здобувачів освіти;

Єдиної системи про прибуття на навчання, відрахування, переривання, завершення навчання в Університеті.

Внесення інформації до Єдиної державної електронної бази з питань освіти та Єдиної системи здійснюється протягом п'яти робочих днів після зміни статусу іноземця.

8. Іноземці, яким надаються державні стипендії за міжнародними договорами, загальнодержавними програмами, іншими міжнародними зобов'язаннями України, приймаються на навчання у межах установлених квот для іноземців на підставі направлень Міністерства освіти і науки України.

9. Іноземці, які прибувають в Україну для участі в програмах академічної мобільності або для здобуття вищої освіти за узгодженими між Державним біотехнологічним університетом та іноземними закладами вищої освіти освітніми програмами, приймаються на навчання з урахуванням відповідних договірних зобов'язань між Державним біотехнологічним університетом та іноземними закладами вищої освіти.

10. Іноземці та особи без громадянства, зокрема закордонні українці, які постійно проживають в Україні, особи, яких визнано біженцями, та особи, які потребують додаткового захисту, мають право на здобуття вищої освіти нарівні з громадянами України, зокрема за рахунок коштів державного або місцевого бюджету, за винятками, встановленими Конституцією України, законами України чи міжнародними договорами, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України.

Закордонні українці, статус яких засвідчений посвідченням закордонного українця (крім осіб, які постійно проживають в Україні), можуть зараховуватись на навчання за державним замовленням у межах установлених квот для іноземців за вступним іспитом для іноземців з предметів, передбачених Правилами прийому до Державного біотехнологічного університету.